

UNIDAD 3

Andes centrales La moda

► **DESAFÍO 1:** I can express past actions and clothing choices in my own and other cultures.

Vocabulario

La ropa y los complementos

Gramática

Verbos regulares en -ar. Pretérito

► **DESAFÍO 2:** I can describe clothing in my own and other cultures and narrate what happened in the past.

Vocabulario

Describir la ropa

Gramática

Verbos regulares en -er y en -ir. Pretérito

► **DESAFÍO 3:** I can narrate what happened in places in my own community and in other cultures.

Vocabulario

Tiendas y establecimientos

Gramática

Verbos irregulares en el pretérito. *Ser, ir, decir, tener, estar y hacer*

► **DESAFÍO 4:** I can talk about past shopping experiences in my own and other cultures.

Vocabulario

Las compras

Gramática

Verbos en -ir con raíz irregular en el pretérito

IPA Goal

By the end of this unit, you will be able to write an e-mail about an experience shopping for carnival costumes in Oruro, Bolivia.

Essential Question: How do clothes or costumes for special events reflect culture?

AP* Themes & Contexts:
Beauty and Aesthetics: Defining Beauty
Global Challenges: Population and Demographics



En Guayaquil

► **Observa.** The teams gather at the Malecón, a long walkway overlooking the Guayas River in the Ecuadorian port city of Guayaquil. They must find out what a man named José Joaquín Olmedo is wearing before they can receive their tasks, which will take place thousands of feet high, in the Andean region.



Estrategia: As you read the dialogue, note three things you can infer that are not explicitly stated. Point out clues that support your inferences.

Bienvenidos a Guayaquil. Me llamo José Joaquín Olmedo. Nací en esta ciudad en 1780. Fui poeta y líder de la independencia de Ecuador. ¡Buena suerte!



Primero deben completar sus desafíos y al final tienen que escribir un diario de sus experiencias.

1. Observa

→ **Une** las dos columnas.

- (A)
1. ¿Quién compró ayer un celular?
 2. ¿Dónde lo compró?
 3. ¿Quién fue un héroe nacional de Ecuador?
 4. ¿Dónde nació José Joaquín Olmedo?
 5. ¿Cuándo murió?

- (B)
- a. En Guayaquil.
 - b. Hace 150 años.
 - c. Tim.
 - d. En el centro comercial.
 - e. José Joaquín Olmedo.

EXPRESIONES ÚTILES

To ask about and to express knowledge of a fact:

- ¿Sabes dónde está Guayaquil?
- Sí, está en Ecuador. / No, no lo sé.

To express the order of actions:

- Primero
- Luego / Después / A continuación
- Al final / Por fin / Finalmente

To wish somebody luck:

- ¡Buena suerte!



2. ¿Sabes o no sabes?

► **Pregunta** a tu compañero(a) los siguientes datos. Usa el verbo *saber*.

Modelo A. ¿Sabes cuál es la capital de Perú?
B. ¡Sí, lo sé! Es Lima. / No, no lo sé.

1. Cuándo es el cumpleaños de tu profesor(a).
- 2.Cuál es la capital de Ecuador.
3. Cuánto cuesta un celular.
4. Dónde está Guayaquil.

3. Fotos desordenadas

► **Ordena** las fotografías y escribe lo que hace Patricia.

Modelo Primero Patricia...



PRONUNCIACIÓN

Los diptongos y el enlace

- In Spanish, **a**, **e**, and **o** are considered strong vowels. The weak vowels are **i** and **u**.

hermano niña cuñado

- A diphthong is a combination of two weak vowels or of a strong vowel and a weak vowel. Diphthongs are pronounced as a single syllable.

ruido parientes periodista

- Two identical vowel sounds that appear together are pronounced like one vowel.

la abuela mi hijo una clase excelente

- Two identical consonants together sound like a single consonant.

con Natalia sus sobrinos las sillas

- A consonant at the end of a word is linked with the vowel sound at the beginning of the next word.

es ingeniera mis abuelos sus hijos

- A vowel at the end of a word is linked with the vowel sound at the beginning of the next word.

mi hermano su esposa nuestro amigo

4. Práctica

► **Pronuncia** las siguientes palabras y frases prestando atención a la pronunciación de los diptongos.

- | | | | |
|----------------|-----------|--------------|------------------------|
| 1. ecuatoriano | 4. fui | 7. Guayaquil | 10. a continuación |
| 2. peruano | 5. luego | 8. ciudad | 11. ¡Buena suerte! |
| 3. boliviano | 6. quiero | 9. cuestan | 12. sandalias de cuero |

5. Oraciones y refranes

► **Lee** cada oración prestando atención a la pronunciación de los diptongos y el enlace. Después, di cada refrán en voz alta. ¿Qué significa cada uno?

1. Su universidad está en Ecuador.
2. Somos seis en nuestra familia.
3. Eva lleva un abrigo en el invierno.
4. Aníbal lee el último cuento de Mario Vargas Llosa.

Hablando del rey de Roma, por la puerta se asoma.¹

Cuando una puerta se cierra, otra se abre.²



1 Speak of the devil and he will appear.
2 When one door closes, another opens.

Un sorbete de volcán

Punto de partida

► **Observa.** Andy and Janet are in the town of Riobamba, the starting point for their arduous hike. The siblings will have to climb to one of the glaciers of Chimborazo, the highest volcano in Ecuador. Their task is to collect some snow from the glacier and use it to make an iced drink called *sorbete*.

Continuará...

6. Observa

► **Escribe.** ¿Qué palabra del diálogo corresponde a cada foto?



7. Comprender

► **Decide** si estas oraciones son ciertas o falsas. Si son falsas, corrígelas.

Modelo Andy y Janet viajan a la capital de Ecuador.

→ Falso. Andy y Janet viajan a la ciudad de Riobamba.

1. A Andy le quedan pequeñas las botas.
2. Janet lleva ropa para el frío.
3. Janet compró abrigos para el frío.
4. El guía tiene ropa y calzado para Andy y Janet.
5. Janet lleva un sombrero típico.

8. Resumir

► **Ordena** estas oraciones sobre el diálogo con tu compañero(a).

- a. Janet compra unas botas en la zapatería.
- b. Andy y Janet llegan a Riobamba.
- c. Andy, Janet y el guía empiezan a caminar.
- d. Janet se pone un sombrero típico de los Andes.
- e. Andy le pregunta al guía si hace mucho frío.

► **Resume** lo que pasa en el *Punto de partida*. Usa estas expresiones.



CULTURA

La Avenida de los volcanes

La cordillera de los Andes atraviesa Ecuador de norte a sur con montañas y volcanes de 5.000 y 6.000 metros de altitud. Muchos volcanes están agrupados en un área de más de 300 kilómetros de longitud llamada Avenida de los volcanes. Allí está el Chimborazo, el volcán más alto de Ecuador (6.268 metros).

Todavía hay personas que suben por hielo (ice) al Chimborazo para venderlo en los mercados de las ciudades cercanas. En esos mercados venden jugos y sorbetes preparados con el hielo del Chimborazo.

9. Piensa y explica. El calentamiento global (*global warming*) está produciendo el deshielo (*melting*) de los glaciares. ¿Cómo afecta esto a los habitantes de los Andes?



El Chimborazo

I CAN demonstrate understanding of a dialogue about hiking in the Andes.

Vocabulario

La ropa y los complementos



el traje de baño



las gafas de sol



el reloj



el bolso



el collar



los aretes



la pulsera



el anillo

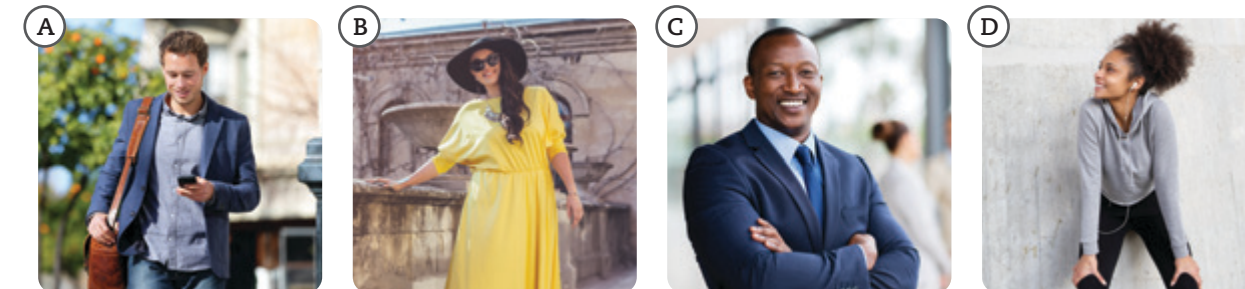
10. Palabras mezcladas

→ Decide qué palabra no corresponde a cada grupo.

- Ropa de invierno: suéter / traje de baño / abrigo / gorra
- Ropa cómoda: pijama / sudadera / bolso / bata
- Ropa para una boda: zapatillas / traje / corbata / vestido largo
- Ropa para usar afuera (outside): impermeable / gafas de sol / botas / pijama

11. ¿Qué llevan?

→ Escribe. ¿Qué llevan estas personas?



12. Una cena elegante

→ Escucha la conversación de Janet y su tía. ¿Qué lleva cada persona? Completa una tabla como esta.

	Ropa	Calzado y complementos
Su tía	una falda y <u>1</u>	unos aretes, <u>2</u> y unos zapatos
Su tío	<u>3</u> , una corbata y un abrigo	<u>4</u>
Su prima	<u>5</u>	<u>6</u>

13. ¿Qué les gusta llevar?

→ Habla con tres compañeros(as). ¿Qué les gusta llevar en estas situaciones?

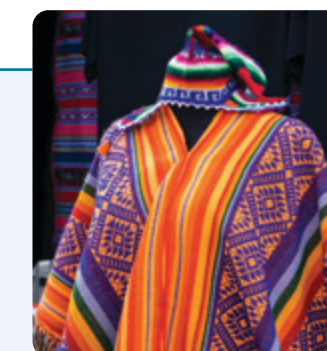
- Modelo A. ¿Qué te gusta llevar cuando vas a un concierto?
B. Me gusta llevar unos jeans y una camiseta.

ir a una fiesta
ir a la escuela
ir a un restaurante
ir a hacer deporte
ir de excursión al campo

COMPARACIONES

La ropa tradicional andina

El poncho y el chullo—un tipo de gorro—son dos prendas típicas de los habitantes de los Andes. Estas prendas se fabrican con la lana de las llamas y las alpacas de los Andes. Sirven para protegerse del frío y de la lluvia.



Poncho andino

14. Compara. ¿Qué prendas sueles (do you usually) llevar? ¿Hay alguna parte del país donde se usa otro tipo de ropa? ¿Por qué?

I CAN identify basic clothing items and accessories using short sentences and practiced phrases.

Gramática



Verbos regulares en -ar. Pretérito

- To talk about actions completed in the past, we use the preterite tense.
Ayer compré una gorra nueva en el centro comercial.
- These are the preterite tense endings of -ar verbs.

VERBO COMPRAR. PRETÉRITO

Singular		Plural	
yo	compré	nosotros nosotras	compramos
tú	compraste	vosotros vosotras	comprasteis
usted él ella	compró	ustedes ellos ellas	compraron

Note: The **nosotros** form is the same in the preterite as in the present. Context will clarify the tense.

PRESENTE

Todos los días almorzamos a la una.

PRETÉRITO

Ayer almorzamos a las doce.

Verbos con cambios ortográficos

- Verbs ending in -car, -gar, and -zar require a change of spelling in the **yo** form of the preterite tense.

- car → -qué
- gar → -gué
- zar → -cé

- buscar → yo busqué, tú buscaste
- llegar → yo llegué, tú llegaste
- empezar → yo empecé, tú empezaste

15. Piensa. ¿Por qué hay un cambio ortográfico en la forma **yo** del pretérito de los verbos terminados en -car, -gar y -zar?

16. ¿Qué hicieron?

► **Escribe.** ¿Cómo se prepararon Andy y Janet para su desafío?

comprar

preparar

viajar

(A)

(B)

(C)

17. Actividades

► **Escucha** a Andy y a Janet, y completa una tabla como esta.

Tarea	¿Sí o no?	¿Quién?
llegar a Riobamba		
buscar un hotel		
hablar con mamá y papá		
comprar un impermeable		
preparar la mochila		
practicar deporte		



► **Escribe** un texto con la información anterior.

Modelo Andy y Janet llegaron a Riobamba. Andy habló con...

18. ¿Qué pasó?

► **Pregunta** a tu compañero(a). ¿Qué hizo la semana pasada?

Modelo



- | | |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| 1. viajar a otra ciudad | 5. hablar con su mejor amigo(a) |
| 2. comprar ropa | 6. buscar un libro en la biblioteca |
| 3. almorzar con sus amigos(as) | 7. visitar un museo |
| 4. pasear por el parque | 8. llegar tarde a la escuela |

► **Escribe** un resumen de lo que tu compañero(a) y tú hicieron la semana pasada.

Modelo

La semana pasada Sally y yo compramos ropa y almorzamos con nuestros amigos. Ella visitó un museo y yo...

I CAN express past actions in simple sentences.

Final del desafío

Comunicación

19. El blog de Janet

→ 👤 ▶ **Lee** el blog de Janet y resume (*summarize*) lo que ella y Andy hicieron en Ecuador. Sigue el modelo.

Modelo Andy y Janet llegaron ayer a...



Riobamba, 15 de octubre
 Andy y yo llegamos ayer a Riobamba. Los dos nos preparamos para nuestro desafío.
 Andy habla mucho con el guía. Él nos explica muchas cosas de la geografía de esta región y nos ayuda mucho. Busca unos ponchos y unos gorros porque nosotros necesitamos ropa para el frío.
 Andy y yo lo pasamos muy bien en Ecuador.
Continuará...

👂 ▶ **Escucha** a Andy y decide. ¿Está de acuerdo con todo lo que dice Janet en su blog? Escribe Sí o No y corrige los errores.

20. ¿Qué anuncian?

👂 ▶ **Escucha** este anuncio de unos grandes almacenes y completa una tabla como esta.

	Productos en oferta
Planta baja	
Primera planta	
Segunda planta	

▶ **Escribe.** ¿Qué otros productos puede haber en cada planta de estos grandes almacenes? Haz una lista.

Complementos



Ropa de mujer



Ropa de caballero



21. ¿Qué pasó en los Andes?

→ 👤 ▶ **Completa** las siguientes oraciones con la forma correcta del pretérito de estos verbos. Luego relaciona cada oración con la imagen correspondiente.

mezclar

disfrutar

llegar

llevar

tomar

sacar

- Andy _____ fotografías de la nieve.
- Finalmente, ellos _____ la nieve con jugo de limón. ¡Y _____ de un auténtico sorbete de volcán!
- Luego Andy y Janet _____ a Riobamba.
- Andy y Janet _____ ropa de abrigo y _____ un té caliente para no tener frío.



👤 👤 ▶ **Mira** otra vez las imágenes de Andy y Janet e imagina qué dijeron en cada escena. Improvisa su diálogo con tu compañero(a).

Modelo Andy: Nos gustan mucho estos ponchos de lana.
 Janet: Sí, y las gorras también.

→ 👤 ▶ **Presenta.** Prepara una presentación oral sobre un evento al que asististe. Muestra fotos del evento y describe la ropa y los complementos que tú y otras personas usaron ese día. ¿Qué ocurrió en el evento?

I CAN

express where people went and what they did and wore there in my own and other cultures.

Una carrera de llamas

Punto de partida

► **Observa.** Tess and Patricia are in Huancavelica, a village in the Peruvian Andes. Rómulo Cayllahua Paytán, the town's mayor, has arrived to welcome them. The pair will take part in the town's annual llama race, which is three kilometers (1.9 miles) long.

Mamá, ¿tenemos que vestirnos de color anaranjado como los lamas del Tíbet?

¿Como los lamas del Tíbet?

Claro, como los monjes de las montañas.

¡Nooo! No es una carrera de lamas. Es una carrera de llamas, con elle.

Las llamas son esos animales de color blanco y café. Esto no es el Himalaya. ¡Estamos en los Andes!

¡Ah, claro! La lana de las llamas es muy suave.

Tienen que correr tres kilómetros detrás de los animales.

¡Yo ya corrí esta mañana!

Continuará...

22. Observa

► **Completa** estas oraciones.

1. Los monjes del Tíbet visten de color 1 .
2. Las llamas son animales de color 2 y 3 .
3. Las llamas producen 4 que es muy 5 .
4. Ya 6 esta mañana —dijo Tess.

23. Comprender

► **Responde** a estas preguntas.

1. ¿De qué es la carrera en la que participan Tess y Patricia?
2. ¿Qué son las llamas?
3. ¿Dónde viven las llamas?
4. ¿Qué tienen que hacer Tess y Patricia en este desafío?
5. Al principio, Tess confunde (*confuses*) dos palabras. ¿Cuáles son?

24. Aplicar

► **Lee** el blog de Tess y busca tres oraciones con datos falsos. Después, escribe de nuevo las tres oraciones corrigiendo los errores.

HUANCAMELICA, 17 DE OCTUBRE

Hola, amigos. Estoy con mi mamá en Huancavelica, una pequeña ciudad en las montañas de Argentina. Tenemos que participar en una carrera. ¡Una carrera de quince kilómetros!

Al principio entendí «carrera de lamas» y pensé: ¡Qué raro! Pero luego mamá me lo explicó. Un LAMA es un monje del Tíbet que lleva ropa de color anaranjado. Y una LLAMA es un animal de esta zona, de color blanco y negro. ¡Qué vergüenza!

CULTURA

Huancavelica

Huancavelica es una pequeña ciudad situada en la parte central de Perú. Está en los Andes, al lado del río Ichu. Es una ciudad de origen colonial que conserva la típica Plaza de Armas y algunos edificios antiguos.

En la ciudad hay ocho iglesias de estilo colonial. También hay importantes ruinas arqueológicas en la zona.

25. Piensa y explica. Williamsburg Colonial es un buen ejemplo de influencia colonial en este país. ¿Qué otros ejemplos de influencia colonial conoces en los Estados Unidos? ¿Qué podemos aprender de estas ciudades?

► TU DESAFÍO

Busca otros datos sobre Huancavelica: su nombre original, su población actual, etc. La página web oficial de la ciudad puede ser útil.



I CAN understand a conversation about clothing and events in the Andes.

Vocabulario

Describir la ropa



Materiales



Diseño



Los colores



26. Los regalos

- ▶ **Escucha** a Patricia y relaciona cada regalo con la persona apropiada.
1. su mamá
 2. su mejor amiga
 3. su compañera de trabajo
 4. su esposo
 5. Tess



27. Las compras

- ▶ **Escucha** y completa estas oraciones.
1. A Patricia le gustan unas botas azules _____.
 2. Las botas de Tess no son _____.
 3. A Tess le queda bien el suéter _____.
 4. A Patricia le quedan mal los pantalones negros _____.
 5. Tess va a comprar una falda gris _____.

28. Un desfile

- ▶ **Habla** con tu compañero(a). ¿Qué ropa llevan estos modelos?
- Modelo** El chico lleva un pantalón...



29. ¿Quién es?

- ▶ **Escribe** la ropa que lleva un(a) compañero(a) sin decir su nombre.
- ▶ **Habla.** Lee tu descripción a otro(a) compañero(a). Él/Ella tiene que adivinar a quién corresponde la descripción.



CONEXIONES: CIENCIAS

Los camélidos andinos

La llama y la alpaca son dos tipos de camélidos muy comunes en los Andes. La lana de estos animales se utiliza para hacer ropa tradicional y moderna, como ponchos, gorros, suéteres, etc. La lana de la alpaca es más cara que la lana de la llama, porque es muy suave (soft) y cálida (warm).



30. **Piensa y explica.** ¿De qué material es la ropa que llevas habitualmente? ¿De dónde viene ese material?

I CAN ask and answer questions about shopping for clothing.

Gramática



Verbos regulares en -er y en -ir. Pretérito

- Regular **-er** and **-ir** verbs have the same endings in the preterite tense.

VERBO COMER. PRETÉRITO

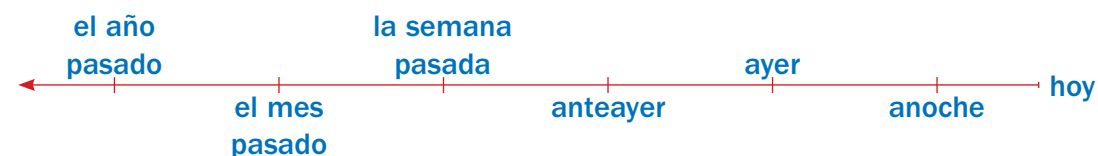
	Singular	Plural
yo	comí	nosotros nosotras comimos
tú	comiste	vosotros vosotras comisteis
usted él ella	comió	ustedes ellos ellas comieron

VERBO ESCRIBIR. PRETÉRITO

	Singular	Plural
yo	escribí	nosotros nosotras escribimos
tú	escribiste	vosotros vosotras escribisteis
usted él ella	escribió	ustedes ellos ellas escribieron

Marcadores temporales de pasado

- You can use these expressions to refer to the past tense:



- You can also use the word **hace** to express the amount of time elapsed since an action was completed.

Hace + time expression + **que** + verb in the preterite tense

Hace una semana que Tess y Patricia llegaron a los Andes.

Verb in the preterite tense + **hace** + time expression

Tess y Patricia llegaron a los Andes hace una semana.

- 31. Piensa.** En los verbos en **-ar** la forma **nosotros** es igual en el pasado y en el presente. ¿Sucedo lo mismo en los verbos en **-er** y en **-ir**?

32. ¿Cuándo?

- ▶ **Escribe** oraciones. ¿Cuándo hiciste estas actividades por última vez?

Modelo Comí fruta por última vez ayer.

- comer una ensalada
- escribir un mensaje de texto
- correr
- ver una película
- beber un refresco
- salir con tus amigos
- leer una revista
- recibir un regalo

33. Final del día

- ▶ **Escucha** a Patricia y decide si las oraciones se refieren al presente o al pasado.

- a. presente b. pasado
- a. presente b. pasado
- a. presente b. pasado
- a. presente b. pasado
- a. presente b. pasado
- a. presente b. pasado

- ▶ **Escucha** otra vez y escribe los cuatro marcadores temporales de pasado que utiliza Patricia.

34. ¿Qué más hicieron?

- ▶ **Habla** con tu compañero(a). Imagina qué más cosas hicieron Tess y Patricia. Usa las imágenes y los verbos para tomar ideas.

Modelo Tess y Patricia comieron en...



- comer
- conocer
- ver
- escribir
- beber
- subir
- perder
- salir

- ▶ **Escribe.** Ahora, usando las ideas de tu conversación, escribe un párrafo que cuente las actividades de Tess y Patricia. Incluye marcadores temporales de pasado.

Modelo Hace un día, Tess y Patricia comieron en...

I CAN talk with a partner to identify and describe simple past actions.



Comunicación

35. ¿Qué lleva un payaso?

▶ **Escribe** una descripción de uno de los siguientes payasos. ¿Cómo es? ¿Qué ropa lleva? Incluye muchos detalles.

1. **Nieves**, el payaso a quien le gusta el invierno.
2. **Olga Zana**, la payasa perezosa (*lazy*) que tiene solamente ropa muy, muy informal.
3. **L. Gante**, un payaso formal pero cómico.

Modelo ... tiene el pelo verde y es una persona tonta.



▶ **Lee** tu descripción a tu compañero(a). Él / Ella tiene que dibujar el / la payaso(a) que describes.

36. ¿Qué pasó?

▶ **Escucha** a Manuel, un amigo de Tess y de Patricia, y ordena las ilustraciones.



▶ **Escribe** un texto explicando lo que le pasó a Manuel. Utiliza las palabras del cuadro.

- perder las llaves
- volver a casa
- tocar a la puerta
- no responder nadie
- llamar por teléfono
- escribir un mensaje
- abrir la puerta
- salir corriendo

Final del desafío

37. ¡Tess y Patricia campeonas!

▶ **Lee** el artículo del periódico local y complétalo con las formas correspondientes del pretérito.

La Gaceta de Huancavelica

Carrera de llamas de Huancavelica
Sorprendente victoria de dos estadounidenses

POR GERMÁN VILLEGAS

Las estadounidenses Patricia y Tess Williams 1 *vencer* ayer en la Carrera de Llamas de Huancavelica, por delante de Ismael Sánchez y Casimiro Luján.

Los periodistas les preguntaron y las dos mujeres estadounidenses 2 *responder* así:

«Nosotras solo 3 *correr* detrás de los animales.

Las llamas 4 *decidir* colaborar. Ellas son las verdaderas campeonas».

Por ganar la carrera las dos 5 *recibir* un premio (*prize*): una figura pequeña de una llama andina. Con una sonrisa (*smile*) comentó la joven: «Yo 6 *perder* mi bufanda durante la carrera. ¡Quizás esta llama me puede dar su lana para hacer una nueva!»



Patricia y Tess Williams

▶ **Habla** con tu compañero(a) sobre las actividades de Tess y Patricia en este Desafío. Luego, trabajen juntos(as) para dibujar una línea temporal (*timeline*) de lo que hicieron. Usen las siguientes expresiones y otras similares.

- hace un mes
- hace dos semanas
- hace un día
- hace una hora

Modelo Hace un mes que Tess y Patricia viajaron a Huancavelica.

▶ **Escribe** un artículo para el periódico local sobre algún evento especial que ocurrió en tu comunidad recientemente. Puedes usar el artículo anterior como ejemplo.

I CAN narrate what happened in places in my own community and in an Andean community.

El carnaval de Oruro

Punto de partida

► **Observa.** Diana and Rita have just arrived in Oruro, a former mining town in Bolivia that holds the most famous carnival in the Andean region. They must don traditional costumes and parade through the streets of Oruro with all the dancers.

¡Ay, tía, mira qué bonitas! Yo quiero vestirme como ellas.



Ah, pues yo voy a disfrazarme como esos bailarines.

Un señor me dijo que ahí hay una tienda de disfraces.



Ve tú, tía. Yo voy a comprar complementos a esa tienda de bisutería.

Perdone, ¿sabe dónde hay una peluquería?



Ese disfraz a cuadros es muy original.

Sí, estos disfraces solo se pueden comprar en tiendas de artesanía.



Sí. En ese centro comercial tiene usted una peluquería de señoras.

Continuará...

38. Observa

► **Piensa y escribe.** Cubre (*Cover up*) el diálogo y haz una lista de todas las palabras que recuerdes que se refieren a comercios (*businesses*) y lugares para ir de compras.

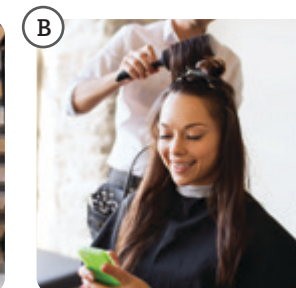
► **Completa** estas oraciones. ¿Qué palabras faltan?

- Rita va a una 1 de disfraces.
- Diana quiere comprar 2 en la tienda de 3.
- Los disfraces a cuadros se venden en las tiendas de 4.
- Rita quiere ir a una 5.
- Hay una peluquería en el 6.

39. Inferir

► **Relaciona** cada palabra con la fotografía correspondiente.

- una peluquería
- un centro comercial
- una tienda de bisutería



40. Ampliar

► **Escucha** la conversación de Rita y la dependienta de la tienda de disfraces y decide a quién corresponden estos hechos.

- RITA
- DEPENDIENTA

- Es la primera vez que está en el carnaval de Oruro.
- Fue al desfile del carnaval con un disfraz.
- Hizo muchas fotos en el desfile.
- Hoy no fue al desfile.
- Dijo que Diana compró unos complementos.

CULTURA

El carnaval de Oruro

La ciudad de Oruro está en Bolivia, a 3.706 metros de altitud (12.159 pies). Allí se celebra el carnaval de Oruro, la fiesta tradicional más famosa de Bolivia. En el carnaval mezclan las tradiciones indígenas y españolas, y los hechos históricos de Bolivia. En 2001 la UNESCO declaró esta celebración Obra Maestra del Patrimonio Oral e Intangible de la Humanidad.

Durante los diez días que dura la fiesta, varios grupos folclóricos recorren la ciudad y la gente baila con disfraces y máscaras de muchos colores. Las danzas más famosas son la diablada y la morenada.

► **41. Compara.** ¿Se celebra el carnaval en tu país? ¿En qué lugares? Compara este festival y otros similares con el carnaval de Oruro.

► TU DESAFÍO

Busca videos del carnaval de Oruro. Escribe una oración sobre tus impresiones.



I CAN understand a conversation about an event in an Andean community.

Vocabulario

Tiendas y establecimientos



Fui a una tienda de disfraces.

Yo compré unos aretes en la tienda de bisutería y luego fui a la peluquería y a una librería.



42. ¿Adónde fueron?

→ 👤 ▶ **Completa** estas oraciones.

- Rita fue a una _____ para comprarse unos aretes.
- Rita fue a la _____ para comprar un libro sobre el carnaval de Oruro.
- Diana y Rita fueron a una _____ para comprar recuerdos de Bolivia.
- Diana fue al _____ para comprar unos periódicos y unas revistas.
- Diana y Rita fueron a la _____ para comprar aspirinas.

43. Las compras de Rita y Diana

▶ **Escucha** y decide. ¿Qué cosas compraron Diana y Rita en Oruro?



▶ **Escribe.** ¿Qué compraron y adónde fueron Rita y Diana?

44. Los recuerdos

▶ **Habla** con tu compañero(a). ¿Cuándo compraste regalos para tu familia o para tus amigos(as)? ¿Qué compraste? ¿Dónde?

- Modelo**
- A. ¿Qué compraste?
 B. A mi mamá le compré una pulsera porque le gustan mucho las joyas.
- A. ¿Dónde la compraste?
 B. En una joyería.

COMPARACIONES

El aguayo, un textil tradicional

El aguayo es un textil tradicional de las zonas andinas de Perú y Bolivia. Es un cuadrado de lana o de algodón tejido con figuras y motivos simbólicos. En estas regiones, cada mujer tiene un aguayo.



Los aguayos tienen múltiples usos. Se usan como prenda de vestir, para llevar a los niños pequeños, para sentarse, para llevar mercancías (merchandise), para poner alimentos encima... Pero principalmente son una muestra de identidad y de la cultura de cada región.

45. Compara. ¿Conoces alguna prenda similar al aguayo? ¿De qué país es? Descríbela y explica para qué sirve. Si no conoces ninguna, puedes buscar en Internet.

I CAN ask and answer simple questions with a partner about various stores and establishments in my community.

Gramática



Verbos irregulares en el pretérito.
Ser, ir, decir, tener, estar y hacer

- These are some common irregular verbs in the preterite:

VERBOS SER E IR. PRETÉRITO

Singular	Plural
yo fui	nosotros fuimos nosotras
tú fuiste	vosotros fuisteis vosotras
usted fue él ella	ustedes fueron ellos ellas

VERBO DECIR. PRETÉRITO

Singular	Plural
yo dije	nosotros dijimos nosotras
tú dijiste	vosotros dijisteis vosotras
usted dijo él ella	ustedes dijeron ellos ellas

VERBO TENER. PRETÉRITO

Singular	Plural
yo tuve	nosotros tuvimos nosotras
tú tuviste	vosotros tuvisteis vosotras
usted tuvo él ella	ustedes tuvieron ellos ellas

VERBO ESTAR. PRETÉRITO

Singular	Plural
yo estuve	nosotros estuvimos nosotras
tú estuviste	vosotros estuvisteis vosotras
usted estuvo él ella	ustedes estuvieron ellos ellas

VERBO HACER. PRETÉRITO

Singular	Plural
yo hice	nosotros hicimos nosotras
tú hiciste	vosotros hicisteis vosotras
usted hizo él ella	ustedes hicieron ellos ellas

46. Compara. ¿En inglés también hay verbos irregulares en el pasado? Pon algunos ejemplos.

47. La fiesta de Oruro

► **Completa** estas oraciones.

- Yo estar en el carnaval de Oruro.
- Rita ir a la joyería.
- ¿Tú tener tiempo para ir de compras?
- La fiesta de disfraces ser ayer.

48. Un día divertido

◀ ▶ **Escribe.** ¿Qué hicieron Rita y Diana ayer?

Modelo estar → Rita y Diana estuvieron en Oruro para asistir al carnaval.



hacer



estar



ir

49. ¿Recuerdas?

▶ **Escucha** e identifica. ¿Quién hizo estas cosas?

1. ir a cenar a un restaurante
2. tener una fiesta
3. estar enferma
4. ir a comprar ropa de abrigo
5. ser voluntarias en una asociación
6. hacer fotos con su cámara nueva

Andy Mack Diana y Rita Patricia y Tess Janet Tim

50. ¿Qué hicieron ustedes?

▶ **Habla** con tres compañeros(as). Pregúntales qué hicieron la semana pasada. ¿Tienen alguna coincidencia?

Modelo A. ¿Qué hicieron la semana pasada?
B. Yo fui a ver un partido de béisbol.

CONEXIONES: CIENCIAS

El mal de altura

Bolivia es un país muy elevado. Su altitud media es de 3.658 metros (12.000 pies). En algunas zonas altas, los visitantes pueden sufrir el llamado «mal de altura» o «mal de montaña»: les duele la cabeza, se sienten cansados o mareados (*dizzy*), no pueden respirar (*breathe*) o tienen náuseas. Por eso, los expertos recomiendan subir gradualmente para acostumbrarse (*get used to*) a la altitud.



51. Explica. ¿Por qué crees que la altitud puede producir esos síntomas?

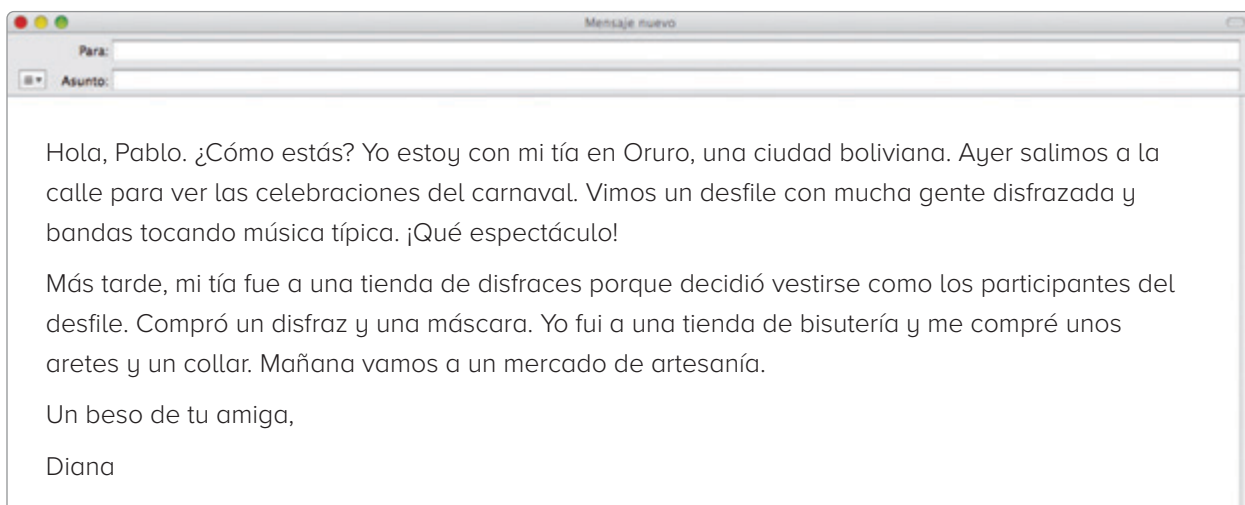
I CAN talk to a partner about events in the past.

Final del desafío

Comunicación

52. ¿Comprendes?

→ 👤 ▶ **Lee** el mensaje de Diana y decide si las oraciones son ciertas o falsas. Después, corrige las oraciones falsas.



1. Diana y su tía hicieron un viaje a una ciudad mexicana.
2. Ayer ellas se quedaron en casa.
3. En el desfile participó poca gente.
4. Diana fue a un quiosco a comprar unos aretes y un collar.
5. Diana y Rita fueron ayer a comprar comida al mercado.

53. El diario de Rita

← 👤 ▶ **Escribe** una página del diario de Rita. ¿Qué hicieron ayer Diana y ella en Oruro?

Por la mañana

Por la tarde

Por la noche



54. ¿Qué dijeron exactamente?

→ 👤 ▶ **Mira** el diálogo y complétalo con las palabras apropiadas de la lista. ¡Ojo! (Careful!)
No vas a usar una de las palabras.

máscara peluquería estuvo hizo lo siento morado salió



👤 👤 ▶ **Habla.** Diana tiene problemas. Su tía está disfrazada y ella no puede encontrarla. Con tu compañero(a), improvisen la escena de Diana buscando a su tía en el Carnaval. Inventen el final de la historia.

← 👤 ▶ **Escribe y presenta.** Inventa una anécdota con el título "El regalo perfecto" sobre las aventuras de un chico que busca el regalo perfecto para un familiar o amigo. Escríbela y preséntala a la clase.

I CAN narrate what happened in places in my own community and in an Andean community.

La montaña de plata

Punto de partida

► **Observa.** Tim and Mack are in the Bolivian town of Potosí, where the Spanish colonists mined the largest silver deposit in the world in the 16th century. The *Casa de la Moneda* in Potosí minted large amounts of coins. Using the coat of arms of the Bolivian flag, Mack and Tim must solve a riddle that will lead them to a valuable coin.

Buscamos una moneda de plata, ¿verdad?

Sí, pero solo tenemos este escudo como pista.

¿Y esa postal? ¿Cómo la conseguiste?

La pedí en una tienda.

Tienen muchos descuentos y se puede pagar con tarjeta de crédito.

En el escudo solo veo una montaña y un pájaro. No hay ninguna moneda.

Se parece mucho a la montaña del escudo.

¿Nos mintieron, abuelo?

No, nos dijeron la verdad. Mira, ¿viste esa montaña?

¡Claro! ¡Ese es el famoso Cerro Rico! Allí hay una importante mina de plata. ¡Vamos!

Continuará...

55. Observa

► **Completa** estas oraciones.

- | | |
|----------------------------|---|
| (A) | (B) |
| 1. ¿Cómo la _____? | 5. _____ una moneda de plata, ¿verdad? |
| 2. La _____ en una tienda. | 6. Solo _____ este escudo como pista. |
| 3. ¿Nos _____, abuelo? | 7. Solo _____ una montaña y un pájaro. |
| 4. ¿_____ esa montaña? | 8. Allí _____ una importante mina de plata. |

► **Responde.** ¿En qué tiempo están los verbos de la columna A: en presente o en pretérito? ¿Y los de la columna B?

56. Comprender

► **Responde** a estas preguntas.

1. ¿Dónde están Tim y Mack?
2. ¿Qué están buscando?
3. ¿Qué consiguió Mack? ¿Dónde lo consiguió?
4. ¿Qué información importante vio Mack en el escudo?

57. Aplicar

► **Escucha** y decide. ¿De qué fotografía están hablando Tim y Mack?



► **Escucha** otra vez y escribe las palabras que mencionan. También anota palabras que te sean nuevas e infiere sus significados.

- montaña mapa bandera plata escudo moneda pájaro

► **Escribe** una oración para describir cada fotografía.

CULTURA

Potosí

Potosí es una ciudad de Bolivia famosa por sus antiguas minas de plata. A más de 4.090 metros (13.420 pies) sobre el nivel del mar, se considera una de las ciudades más altas del mundo.

En Potosí hay una montaña que se conoce como Cerro Rico por la cantidad de plata que se encontró en ella. Desafortunadamente (*unfortunately*), en las minas hay muy poca plata.

► **Investiga.** ¿Qué minerales se explotan en los Estados Unidos? ¿Cuáles son las zonas mineras más importantes?

► TU DESAFÍO

Busca información para compartir sobre Cerro Rico: su historia, su impacto en el medio ambiente y la difícil situación de sus mineros.



Vocabulario

Las compras

El dinero



el billete



la moneda



la tarjeta de crédito

El precio



es barato



es caro



¿Puedo ayudarlo?



Sí. Mi amigo me pidió un recuerdo de Bolivia. ¿Este gorro tiene **descuento**?



pagar en efectivo

pagar con tarjeta

estar de moda

estar en oferta

quedar bien / mal

quedar pequeño / grande

59. De compras

→ 👤 ▶ **Completa** estas oraciones.

1. Inés se prueba una camisa en el _____.
2. La tienda bajó los precios. Por eso compramos la ropa con _____.
3. La señora Gómez tiene que esperar porque hay una _____ para pagar.
4. Martín mira la _____ porque quiere saber el precio de los zapatos.
5. Si la tienda no acepta tarjetas de crédito, tienes que pagar en _____.
6. Mi padre no se compra el traje porque no le _____ bien.

60. ¿Qué pasa en la tienda?



▶ **Escucha** y decide si las oraciones sobre estas fotos son ciertas (C) o falsas (F). Después, corrige las oraciones falsas.



61. Tu día de compras



▶ **Escribe** una entrada de diario sobre tu último día de compras. Responde a las preguntas para guiarte.

1. ¿Adónde fuiste?
2. ¿Qué compraste?
3. ¿Te probaste algo?
4. ¿Compraste algo con descuento?
5. ¿Cómo pagaste?
6. ¿Hiciste fila por mucho tiempo?



▶ **Habla** con tu compañero(a) sobre las experiencias de compras de ustedes dos. ¿Cuál fue más divertida?

COMUNIDADES

Los mercadillos

En muchos países se puede comprar ropa, zapatos, complementos y otros productos en los mercadillos. Los mercadillos son mercados al aire libre que se suelen instalar un día determinado de la semana.

Los precios generalmente son más bajos en los mercadillos que en las tiendas. En algunos se puede regatear (*bargain*). También hay puestos (*stalls*) donde venden ropa y productos de segunda mano (*second-hand*).

62. **Compara.** ¿Qué diferencias hay entre los mercadillos del mundo hispano y los mercados de tu región?



I CAN give some details in a conversation with a partner about shopping experiences.

Gramática



Verbos en -ir con raíz irregular en el pretérito

- In Spanish, **-ir** verbs that are **e > i** stem-changing in the present tense (**pedir > pido**) have the same change in the third person of the preterite tense.

e > i → **pedir**: él **pide** (presente), él **pidió** (pretérito)

- The verbs **dormir** and **morir** are also irregular in the third person of the preterite tense. In this case, the **o** of the stem changes to **u**.

o > u → **dormir**: él **durmió**

VERBO PEDIR. PRETÉRITO

	Singular	Plural
yo	pedí	nosotros nosotras pedimos
tú	pediste	vosotros vosotras pedisteis
usted él ella	pidió	ustedes ellos ellas pidieron

VERBO DORMIR. PRETÉRITO

	Singular	Plural
yo	dormí	nosotros nosotras dormimos
tú	dormiste	vosotros vosotras dormisteis
usted él ella	durmió	ustedes ellos ellas durmieron

- Other verbs conjugated like **pedir** in the preterite are:

- | | | |
|----------------------------------|------------------------------------|---------------------------------|
| elegir (to choose) | medir (to measure) | competir (to compete) |
| vestirse (to get dressed) | repetir (to repeat) | corregir (to correct) |
| preferir (to prefer) | servir (to serve) | convertir (to turn into) |
| sentirse (to feel) | despedirse (to say goodbye) | mentir (to lie) |
| seguir (to follow) | conseguir (to get) | |

63. Piensa. ¿En inglés los verbos también tienen raíz y terminación? ¿Hay verbos con la raíz irregular, como en español?

64. ¿Qué hicieron ayer?

► **Escribe** oraciones en pasado con estos elementos.

Modelo 1. Ayer yo elegí unos zapatos muy baratos.

- ayer - yo - elegir - unos zapatos - muy baratos
- anoche - tú - dormir - en casa de una amiga
- hace dos días - mi planta - morir
- esta mañana - Tim - pedirle - al dependiente - una chaqueta
- ayer - yo - ir - a la librería - y conseguir - una novela de aventuras



65. La fiesta sorpresa



► **Escucha.** Tim y Mack organizaron una fiesta para su guía boliviano. Une los personajes con las acciones apropiadas. Después, escribe oraciones completas.

(A)

- Tim
- Tess y Patricia
- Rita
- Mack
- Andy y Janet
- Diana

(B)

- vestirse con ropa típica de Bolivia
- conseguir los refrescos
- elegir un regalo
- pedir ayuda para preparar la comida
- servir los postres
- despedirse de los invitados

Modelo 1. Tim sirvió los postres.

66. Al final del día



► **Habla** con un(a) compañero(a). ¿Qué hicieron los personajes ayer?

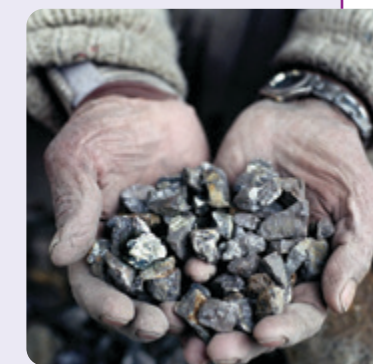
①  vestirse	②  dormirse	③  elegir	④  despedirse
⑤  servir	⑥  sentirse mal		

CONEXIONES: LENGUA

Vale un potosí

En español, la expresión «vale un potosí» significa que algo es muy valioso (*valuable*). Esta expresión procede de la ciudad boliviana de Potosí, donde existió la mina de plata más grande del mundo durante el imperio español.

67. Compara. ¿Qué expresiones hay en inglés para indicar que algo es muy valioso?



I CAN talk with a partner about what people did in the past.

Final del desafío

Comunicación

68. Tim, ¿por qué la compraste?

→ 👤 👤 → ▶ **Lee** esta conversación entre Tim y Janet. Luego ordena lo que dijo Janet.

TIM: Oye, Janet, ¿te gustó la camisa a rayas que compré ayer?

JANET: _____ 1 _____

TIM: Pero ¿por qué no?

JANET: _____ 2 _____

TIM: Bueno, el color no me importa y es muy cómoda. Conseguí un buen descuento.

JANET: _____ 3 _____

TIM: Está bien. Le pedí ayuda a la dependienta, pero no tuvo tiempo.

JANET: _____ 4 _____

TIM: Hm, no sé. No me gusta mucho ni ese color ni las camisas de cuadros, pero no soy un experto.

JANET: _____ 5 _____

TIM: De acuerdo, Janet. Gracias.

- a. Porque no me gustó el color. Y creo que te quedó grande.
- b. Esta mañana vi una camisa amarilla de cuadros perfecta para ti.
- c. Tengo una idea. ¿Me acompañas mañana al centro comercial? Te puedo ayudar a elegir algo muy bonito.
- d. ¿La camisa roja que te pusiste anoche? Eh... lo siento, pero... no.
- e. ¡Ay, Tim! No debes comprar una camisa solamente porque está en oferta.

69. Un mensaje de voz

👤 → ▶ **Escucha.** Tim dejó un mensaje para su mamá. Toma notas de lo que dice. Después, escribe un resumen.

El mes pasado	La semana pasada	Anteayer	Ayer	Hoy
				llamó por teléfono

70. ¿Qué compraron?

👤 → 👤 ▶ **Habla** con tres compañeros(as) sobre sus últimas compras. Toma notas.

Modelo

Nombre	¿Qué compró?	¿Dónde?	¿Cuánto costó?	¿Cómo pagó?
William	una camisa de rayas	una tienda de ropa	barata	en efectivo

← 👤 → ▶ **Escribe** un párrafo con la información de la tabla.

Modelo Mi compañero William fue al centro comercial hace tres días. Compró una camisa de rayas...

71. ¿Cómo terminó la historia?

→ 👤 → ▶ **Lee** el blog de Tim. ¿Consiguió la moneda que buscaba (*he was searching for*)?



9 de noviembre
Potosí, Bolivia

Finalmente conseguimos resolver el desafío. Vimos muchas monedas de plata en la Casa de la Moneda. Pero, ¿comprar una? ¡Qué va! La Casa de la Moneda es un museo. ¡Y además esas monedas valen miles de dólares! Eso sí, en la tienda del museo compré una postal con una moneda de plata. Y una camiseta para mi abuelo. Pero elegí una camiseta un poco pequeña, no le queda bien. Luego la devolví (*returned*) a la tienda y le compré otra. Me la cambiaron porque no le quité la etiqueta. Por suerte la camiseta no me costó un potosí. 😊

→ 👤 → ▶ **Corrígelas.** Todas estas oraciones sobre el blog son falsas. Corrige todos los errores.

1. Tim y Mack tuvieron que ir al Museo de la Plata.
2. Allí no vieron monedas sino artefactos como máscaras y joyas.
3. Consiguieron un libro sobre Potosí y una moneda de plata en un mercadillo.
4. Mack también le compró una camiseta a su esposa.
5. Tim tuvo que cambiar la camiseta pero no pudo porque perdió la etiqueta.
6. Dijo que la camiseta le costó un potosí porque fue muy cara.

← 👤 → ▶ **Escribe y representa.** Con dos compañeros(as), usa el texto del blog para escribir un diálogo entre Mack, Tim y el dependiente de la tienda del museo. Después, represéntalo con tus compañeros(as).

I CAN

talk about past shopping experiences in my community and in a community in the Andes.

En la avenida Olmedo de Guayaquil

The teams gather in the *avenida Olmedo* in Guayaquil. Here, the participants will reveal whether they succeeded or not.



72. ¿Tuvieron éxito?

► **Escribe.** Cada equipo tuvo que comprar algo para completar su desafío. ¿Qué compró cada par de participantes? ¿Tuvieron éxito en completar su tarea? Escribe oraciones.

→ 👤 ◀ ► **Lee** otra vez lo que escribió cada equipo. Luego, resume sus textos.

Modelo Andy y Janet subieron al Chimborazo y...

Un chin de superreciclaje

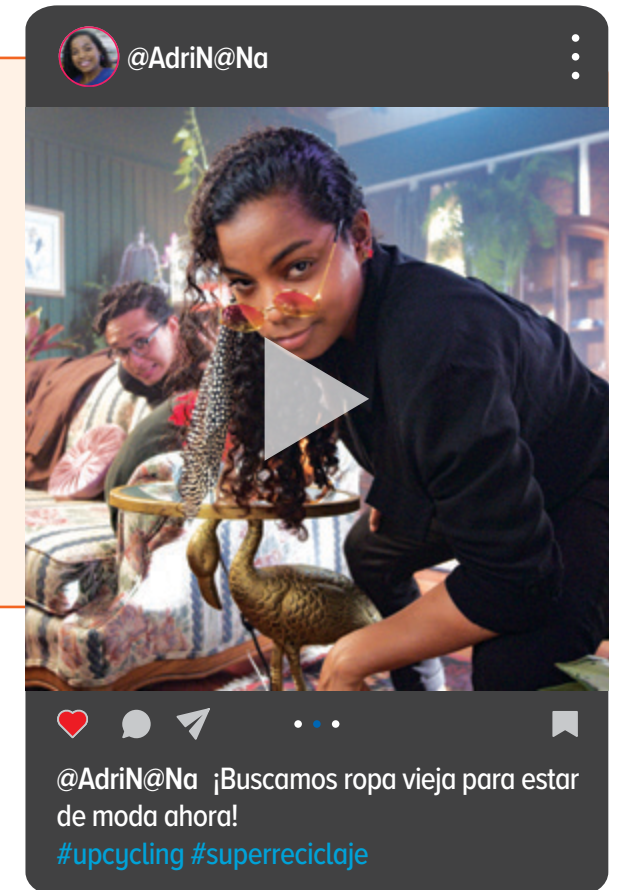
vh1central
Video

Antes de ver

¿Dónde compras tu ropa? ¿Vas a un centro comercial? ¿Te gusta comprar en tiendas de segunda mano (*thrift stores*)? ¿Qué significa “superreciclaje”?

▶ En este video...

En este video, Adriana y Jaime buscan ropa en el clóset de los abuelos de Jaime. Quieren encontrar ropa que sirva para el superreciclaje.



73. De compras

→ 👤 ◀ ► **Contesta.** Después de ver el video, responde las preguntas.

1. ¿Adónde van los abuelos de Jaime?
2. ¿A qué tiendas quiere ir la abuela?
3. ¿Por qué al abuelo no le gusta el centro comercial?
4. ¿Por qué el abuelo quiere ir a la tienda de deportes?
5. ¿Qué cree que perdió al final del episodio?

74. ¿Cómo lucen?

→ 👤 ◀ ► **Ve** el video y escribe una lista de cinco prendas que Adriana y Jaime se ponen. Describe cada una con el color y diseño y, si es posible, de qué material están hechas.

75. ¿Qué ropa te gusta?

→ 👤 ◀ ► **Habla** con tu compañero(a). ¿Les gusta más la ropa que modela Jaime al final o la de Adriana? ¿Por quién votarían? ¿Por qué? ¿Creen que lograron su meta de superreciclaje?

76. En oferta

- 👤 ▶ **Mira** el anuncio y contesta las preguntas.
1. ¿Por cuánto tiempo están en oferta estos artículos?
 2. ¿Cómo se llama la divisa (*currency*) peruana?
 3. ¿Qué materiales menciona el anuncio?
 4. ¿Crees que hay probadores en la tienda? ¿Por qué?
 5. ¿Qué artículos típicos de la región puedes comprar en esta tienda?

77. ¡Rebajas!

- 👂 ▶ **Escucha** un anuncio de un centro comercial y decide si cada oración es cierta o falsa.
1. Hay descuentos en las secciones de ropa y zapatería.
 2. Tienen pantalones para hombre de todas las tallas.
 3. Hay faldas de muchos colores.
 4. No hay descuentos en ropa para niños.
 5. Hay aretes y collares muy baratos.

78. Las compras y tú

- 👤 👤 ▶ **Pregúntale** a tu compañero(a) y responde a sus preguntas.

Modelo A. ¿Dónde prefieres comprar ropa?
B. Solo voy de compras en el centro comercial.

- (A)**
1. ¿Dónde prefieres comprar ropa?
 2. ¿Qué prendas y qué calzado llevas normalmente?
 3. ¿Cómo es tu camisa o vestido favorito? ¿De qué material es? ¿De qué color(es) y qué diseño? ¿Cómo te queda?
 4. Cuando compras algo, ¿cómo pagas?
 5. ¿Te quejas (*do you complain*) cuando tienes que hacer fila? ¿En qué establecimientos hay filas muy largas?

Rebajas por toda la tienda 27 mayo - 2 junio

Departamento Tradiciones



Suéteres • Ponchos • Chullos y Gorras • Aguayos • Textiles para el Hogar de lana de llama y de alpaca muy fina
Precios desde S/ 65 Gorros, S/ 175 Suéteres

Relojes y Joyas



15% descuento
30% descuento

• Relojes Tiempolux
• Anillos, Pulseras, Aretes de oro y de plata

Accesorios de cuero



Zapatos • Cinturones • Bolsos • Carteras
En negro, color café y natural

Para toda la familia

Hombre profesional



Trajes elegantes de lana, 2 piezas: En azul marino, negro, gris oscuro: **S/ 500**
Camisas de algodón: **S/ 60**
Corbatas de lunares, de rayas: En rojo, gris, azul: **S/ 39**

¡Muchas ofertas!

S/ soles (*currency of Peru*) azul marino navy blue Hogar Home 2 piezas two-piece

Ver tienda para precios.

- (B)**
6. ¿Cómo te vestiste el primer día de clases? ¿Qué llevaste?
 7. Después de tu cumpleaños, ¿devolviste algún regalo a la tienda? ¿Por qué?
 8. El día de Año Nuevo, ¿dónde estuviste?
 9. ¿Qué NO hiciste esta mañana? ¿Te olvidaste (*did you forget*) o no tuviste tiempo?
 10. El verano pasado, ¿trabajaste en una tienda? ¿Conociste a alguien nuevo? ¿Hiciste o aprendiste algo interesante?

Cholitas y cholets

79. Preparación

- 👤 ▶ **Elige** todas las palabras que se relacionan con la ropa.
- | | | | |
|-------------------|----------------|----------------|---------------|
| 1. la camisa | 4. la pizarra | 7. el libro | 10. la casa |
| 2. la mochila | 5. el cinturón | 8. los guantes | 11. la blusa |
| 3. los pantalones | 6. el vestido | 9. el sombrero | 12. el abrigo |

📺 **Cholitas**

Las cholitas (o cholitas) son mujeres indígenas que usan la ropa tradicional de los pueblos aymara y quechua. Antes, en Bolivia, estas mujeres eran discriminadas por su origen campesino (*country*), pero ahora forman una parte importante de la economía del país. Algunas son universitarias, profesionales o empresarias. Tienen mucha influencia en el mundo de la moda y organizan festivales para reclamar su identidad.



Vocabulario útil

la joya	jewel
llevar	to wear
la moda	fashion
modelar	to model
la pasarela	runway
la pollera	skirt
ponerse	to put on

80. Comprendo la información clave

- 👤 ▶ **Ve y decide.** Decide si estas afirmaciones son ciertas (C) o falsas (F), según el video.

1. Las cholitas modelan ropa y joyas para la alta sociedad (*high class*).
2. Las cholitas son un ícono de moda y algunas hacen publicidades (*commercials*).
3. Las cholitas no pueden trabajar en la política, en empresas o en el comercio.
4. Muchas cholitas viajan a China para comprar productos.
5. Para los bolivianos es importante mantener las raíces (*roots*) y la identidad.

81. Intercambio de ideas

- 👤 👤 ▶ **Habla** con tu compañero(a) sobre estos tópicos relacionados con el video.
1. **Los trajes de las cholitas.** ¿Cómo son? ¿Qué opinión tienes sobre estos trajes?
 2. **La situación social de las cholitas.** ¿Qué influencia tienen en la sociedad? ¿Qué influencia tienes tú en la sociedad?
 3. **La identidad.** ¿Por qué es importante la identidad para las cholitas? ¿Cómo mantienen su identidad? ¿Qué elementos forman parte de tu identidad?

Andes centrales



Nacionalidades
 Ecuador → ecuatoriano(a)
 Perú → peruano(a)
 Bolivia → boliviano(a)

La cordillera de los Andes atraviesa tres países con rasgos culturales comunes: Ecuador, Perú y Bolivia. En esta área se desarrollaron importantes culturas indígenas, en especial la cultura inca.

- Ecuador debe su nombre a su situación: por su territorio pasa la línea ecuatorial terrestre. Su capital es Quito.
- Perú es la cuna de la civilización inca. Su capital es Lima.
- Bolivia es el único país de esta zona que no tiene salida al mar. Su capital, Sucre, está a 9.220 pies de altura. La Paz es la sede del gobierno y está a 11.942 pies.

82. Tres países andinos

→ ◁ **Observa** el mapa e identifica a qué país de los Andes centrales se refieren estas oraciones.

1. No tiene playa.
2. Tiene territorio en el hemisferio norte y en el hemisferio sur.
3. Es un país más grande que los otros dos.

▶ **Investiga** para descubrir cuáles son las tres ciudades principales de cada país, así como un lugar de interés en cada ciudad.



(1) Mujeres bolivianas con sombrero hongo

1. Quechuas y aymaras

En la región andina gran parte de la población es indígena (quechua y aymara) o mestiza. Los indígenas conservan sus tradiciones y van incorporando otras de origen europeo. Un ejemplo lo vemos en el sombrero hongo (*derby*) de las mujeres bolivianas. Se trata de un sombrero pequeño y duro que llevaron a Bolivia los británicos en la década de 1920.

2. Los equecos

Los equecos son muñecos (*dolls*) tradicionales de la cultura andina, en particular, de la cultura aymara. Están hechos de barro y pueden llevar distintas cosas, como dinero o comida, que representan aquello que queremos conseguir.



(2) Equecos



(3) Tortuga de las islas Galápagos

3. Las islas Galápagos

Las islas Galápagos pertenecen a Ecuador y se encuentran a 603 millas de su costa. La situación alejada de este archipiélago las convierte en una reserva excepcional y un «museo vivo» de especies únicas estudiadas por los biólogos desde el siglo XIX.

83. La vida en altura

▶ **Imagina y explica.** ¿Cómo influye la altura en el modo de vida de los habitantes de la región andina?

- Ropa
- Comida
- Bebida
- Otras cosas

«Para vivir en altura:
 andar despacito
 y comer poquito».

I CAN

describe the effects of geography on everyday cultural products and practices in the Central Andes region.



Fiesta popular boliviana

Textiles andinos bolivianos

READING STRATEGY

Make inferences

Inferring when reading means figuring out things that were not directly stated but implied in the text, or making a logical guess based on what you read.

To make inferences about a word or a topic, you can use **clues** from the text, the **images**, and your **prior knowledge**.

La cultura tradicional andina conserva en el presente su riqueza. Un reflejo de esta cultura milenaria es la elaboración de tejidos¹, una tradición muy arraigada² en la cultura andina, llamada «la civilización del tejido». En Bolivia, más de 400 comunidades elaboran sus propias vestimentas³ típicas con tejidos que hablan de la historia y la cultura de la comunidad. Cada comunidad tiene su tejido, con sus colores, sus figuras y su estilo. Los artesanos elaboran sus tejidos con lana de alpaca, vicuña, llama u oveja, o con fibra vegetal de algodón.

Se pueden visitar las exposiciones de tejidos y de piezas de la vestimenta andina en el Museo Nacional de Etnografía y Folklore y en el Museo del Arte Textil Andino Boliviano de La Paz, y admirar el colorido y la belleza de *uncus*, *chullos* y *aguayos*.



El *uncu* es una prenda utilizada antiguamente por los hombres en fiestas rituales o como vestimenta matrimonial.



El *chullo* es el tradicional gorro de lana con orejeras. Es una prenda masculina. Su tejido es grueso⁴ y multicolor.



El *aguayo* es una pieza cuadrada de lana. Lo usan las mujeres para llevar a los bebés y niños a la espalda o para transportar productos.

1. woven textiles 2. deeply rooted 3. clothing 4. thick

COMPRENSIÓN

84. Sobre los textiles andinos

→ 👤 ◀ ▶ **Completa** estas oraciones de acuerdo con el texto.

1. La cultura andina conserva...
2. La elaboración de tejidos es...
3. En Bolivia, muchas comunidades...
4. El tejido de cada comunidad tiene...

85. Características de los textiles

← 👤 → ▶ **Escribe** el nombre de las prendas tradicionales de las fotografías. Después, descríbelas y di para qué sirven.



ESTRATEGIA Hacer inferencias

86. También lo dice el texto

→ 👤 ◀ ▶ **Escribe** las palabras del texto que sustentan (*support*) estas inferencias.

→ 1. La cultura andina es muy antigua.

→ 2. Los indígenas dan mucha importancia a la ropa tradicional.

→ 3. Los tejidos tradicionales son una manifestación artística de las culturas indígenas.

→ 4. Los tejidos tienen un valor simbólico en las comunidades andinas.

→ 5. En las montañas de los Andes hace frío.

I CAN make inferences in order to interpret a text about traditional Andean clothing.

La ropa y los complementos

el abrigo	coat	Complementos	
la bata	robe	el anillo	ring
la corbata	tie	los aretes	earrings
el impermeable	raincoat	el bolso	purse
el pijama	pajamas	el collar	necklace
la sudadera	sweatshirt	las gafas de sol	sunglasses
el traje	suit	la gorra	cap
el traje de baño	swimsuit	la pulsera	bracelet
Calzado		el reloj	watch
las zapatillas	slippers		

Describir la ropa

el número	shoe size	Colores	
la talla	size	amarillo(a)	yellow
Características		anaranjado(a)	orange
cómodo(a)	comfortable	azul	blue
incómodo(a)	uncomfortable	blanco(a)	white
Diseños		de color café	brown
de cuadros	plaid	dorado(a)	gold
de lunares	polka dot	gris	gray
de rayas	striped	morado(a)	purple
liso(a)	plain	negro(a)	black
Materiales		plateado(a)	silver
de algodón	cotton	rojo(a)	red
de cuero	leather	rosado(a)	pink
de lana	wool	verde	green
		colores claros	light colors
		colores oscuros	dark colors

Las compras

la caja	cash register	El dinero		Expresiones	
el / la cajero(a)	cashier	el billete	bill	estar de moda	to be in style
el / la cliente(a)	customer	la moneda	coin	estar en oferta	to be on sale
el / la dependiente(a)	salesclerk	la tarjeta de crédito	credit card	hacer fila	to stand/wait in line
el descuento	discount	El precio		pagar con tarjeta	to pay by credit card
la etiqueta	tag, label	ser barato(a)	to be cheap, inexpensive	pagar en efectivo	to pay in cash
la fila	line	ser caro(a)	to be expensive	probarse ropa	to try clothes on
el probador	fitting room			quedar bien	to fit well
				quedar mal	to fit badly
				quedar grande	to be too big
				quedar pequeño	to be too small

Tiendas y establecimientos

el centro comercial	shopping mall
la farmacia	drugstore
la joyería	jewelry store
la librería	bookstore
la papelería	stationery store
la peluquería	hair salon
la perfumería	perfume store
el quiosco	kiosk
el supermercado	supermarket
la zapatería	shoe store
la tienda de artesanía	handicrafts store
la tienda de bisutería	costume jewelry store
la tienda de deportes	sports store
la tienda de disfraces	costume shop
la tienda de música	music store
la tienda de regalos	gift shop
la tienda de ropa	clothing store
el ascensor	elevator
las escaleras mecánicas	escalator

► DESAFÍO 1

1. La ropa adecuada. Lee estas oraciones y elige la ropa adecuada para cada situación.

- Ernesto estuvo en un camping en la montaña.
- Julieta fue al cumpleaños de su prima Eva.
- Antonio se durmió temprano.
- María fue a la playa con sus amigos.
- Luis fue a la boda de su amigo Pedro.

vestido	pijama
collar	sudadera
botas	traje de baño
corbata	zapatillas
traje	pantalones cortos

► DESAFÍO 2

2. Los gustos de Celia. Completa las oraciones con la palabra correcta.

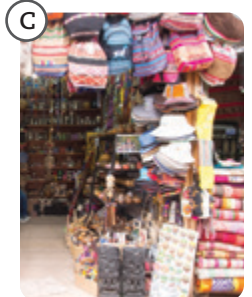
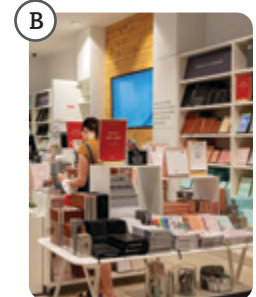
Me gusta este poncho de lana / talla porque es muy cómodo / incómodo. Tiene colores / sabores claros y oscuros. También me gustan esas botas de caro / cuero y aquella falda de lunares / collares.



► DESAFÍO 3

3. Lugares. Relaciona cada oración con la imagen adecuada.

- Compraron estos cuadernos en la papelería.
- Carlos estuvo en dos mercados esta mañana.
- ¿Fuiste a la peluquería ayer por la tarde?



► DESAFÍO 4

4. Problemas en la tienda. Completa el texto.

fila etiqueta bien tarjeta probador

Problemas en la tienda

Quiero comprar este impermeable, pero no tiene 1 y no sé el precio. Además, no hay 2 en la tienda para saber si me queda 3 o mal. La 4 para pagar es muy larga y creo que no puedo pagar con 5. ¡Me voy a otra tienda!

Verbos regulares. Pretérito (págs. 142 y 150)

	COMPRAR	COMER	ESCRIBIR
yo	compré	comí	escribí
tú	compraste	comiste	escribiste
usted, él, ella	compró	comió	escribió
nosotros(as)	compramos	comimos	escribimos
vosotros(as)	comprasteis	comisteis	escribisteis
ustedes, ellos(as)	compraron	comieron	escribieron

Verbos con cambios ortográficos
 Verbs ending in **-car, -gar,** or **-zar** change spelling in the **yo** form:
 buscar → yo busqué
 llegar → yo llegué
 empezar → yo empecé

Marcadores temporales de pasado (pág. 150)

el año pasado	last year
el mes pasado	last month
la semana pasada	last week
anteayer	the day before yesterday
anoche	last night
ayer	yesterday

Hace + time expression + **que** + verb in the preterite tense

Verb in the preterite tense + **hace** + time expression

Verbos irregulares. Pretérito (pág. 158)

	SER E IR	DECIR	TENER	ESTAR	HACER
yo	fui	dije	tuve	estuve	hice
tú	fuiste	dijiste	tuviste	estuviste	hiciste
usted, él, ella	fue	dijo	tuvo	estuvo	hizo
nosotros(as)	fuimos	dijimos	tuvimos	estuvimos	hicimos
vosotros(as)	fuisteis	dijisteis	tuvisteis	estuvisteis	hicisteis
ustedes, ellos(as)	fueron	dijeron	tuvieron	estuvieron	hicieron

Verbos en -ir con raíz irregular. Pretérito (pág. 166)

	PEDIR	DORMIR
yo	pedí	dormí
tú	pediste	dormiste
usted, él, ella	pidió	durmió
nosotros(as)	pedimos	dormimos
vosotros(as)	pedisteis	dormisteis
ustedes, ellos(as)	pidieron	durmieron

► **DESAFÍO 1**

5. Actividades. Escribe una oración sobre lo que hicieron estas personas ayer.

Modelo Patricia y yo - almorzar juntas → *Ayer Patricia y yo almorzamos juntas.*

- Gloria - comprar una sudadera y un reloj
- Marieta y Vero - practicar deporte
- Yo - empezar las clases de guitarra
- Luisa y yo - hablar por teléfono

► **DESAFÍO 2**

6. En el pasado. Responde a las preguntas con una oración completa.

- ¿Pablo y Ángel corrieron el maratón?
- ¿Aprendiste a nadar el verano pasado?
- ¿Ustedes salieron ayer por la tarde?
- ¿Comiste en un restaurante peruano?

► **DESAFÍO 3**

7. De vacaciones. Elige la forma verbal correcta y completa el texto.

CECILIA: Ana me 1 que 2 de vacaciones a Perú.

BRUNO: Sí, el verano pasado 3 a Perú con mi familia.

CECILIA: ¡Qué bien! ¿Dónde 4 ?

BRUNO: 5 en Lima y en los Andes peruanos. 6 muchas cosas, pero quiero regresar a Perú el próximo año. ¡Es un país muy especial!

► **DESAFÍO 4**

8. ¿Qué hicieron? Escribe oraciones en pasado con estos elementos.

- ayer - ella - pedir - un postre delicioso
- anoche - nosotros - servir la cena - en el jardín
- la semana pasada - mis primos - dormir - en mi casa
- hace dos días - mi padre - sentirse - mal del estómago

CULTURA

9. Conoce la región andina. Responde a las siguientes preguntas.

- ¿Por qué países pasa la cordillera de los Andes?
- ¿Qué es el Chimborazo?
- ¿Qué sabes del carnaval de Oruro?
- ¿Cómo es la ropa tradicional andina?



Una revista sobre

moda andina

Imagine that you are the editor of an international fashion magazine and have to write a section about clothing in the Andes region of South America. You will write about six outfits for this magazine. Each outfit must be in color, priced, and have a short description.

PASO 1 Decide la ropa de tu colección

- Answer the following questions to decide what clothing you will put together for your six outfits.
 - ¿Es ropa para hombres o para mujeres?
 - ¿Es ropa para gente joven, para personas mayores o para niños?
 - ¿Es ropa de invierno o ropa de verano?
 - ¿Es ropa de vestir, ropa informal o ropa deportiva?
 - ¿Qué complementos necesita?



- Select the clothing you will include in your magazine article. You can draw your clothing items or cut them out of a magazine. Also, you can find images on the Internet about fashion events in Andean countries, such as PerúModa.
- When you have all the pieces, place your outfits side by side to ensure they are all complete, including shoes and accessories.

PASO 2 Pon el precio

- Decide how much your outfits will cost and create a price list.
 - Vestido: 40 dólares
 - Botas: 30 dólares

You can use the Internet again to investigate about prices. Think about these questions to set a price for each piece.

- ¿Los precios son adecuados al material (lana, algodón...)?
- ¿Y al tipo de ropa (elegante, informal...)?

PASO 3 Escribe el texto

- Write a description of each outfit using two or more complete sentences. Include the name of each piece, the color, the material, how much it costs, and where one can find it.



El vestido de lunares es de algodón y cuesta 80 dólares. Lo puedes encontrar en la tienda Moda Total, en el Centro comercial Miraflores. El collar y el bolso son...

PASO 4 Prepara las páginas de la sección

- Take one large piece of paper and fold it in half. Design the cover or the first page of your magazine section: give a name to your section and select a photo or a drawing for the first page.
- Spread your collection across each of the remaining blank pages. Do not put anything in the crease of the page. Put the texts with the correct images and be sure your pages are neatly designed and organized.

PASO 5 Presenta tu trabajo

- Once you have finished, share your magazine article with your classmates.

Unidad 3

Autoevaluación

Do the following activities to reflect on your progress toward this unit's goals.

Communication

- I can express past actions and clothing choices.
 - ▶ Ask two classmates where they purchased each article of clothing they are wearing.
- I can describe clothing and narrate what happened in the past.
 - ▶ Describe what you are wearing today to a classmate.
 - ▶ Now, tell your partner where you bought each item, if it was on sale, how much you paid, and how you paid.
- I can narrate what happened in places in my own community and in other cultures.
 - ▶ Ask a classmate what he or she did, said, and had to do last week.
- I can talk about past shopping experiences.
 - ▶ Tell a classmate five interesting things you did yesterday.

Intercultural Communication

- I can describe the way geography affects everyday cultural practices and products like clothing and textiles in the Andes region.
- I can interact with others in simple shopping situations in my own and other cultures.

I CAN describe culturally appropriate clothing items in a magazine article.
I CAN talk with classmates about clothing in a magazine.